

韓国語 : 이 자료는 읽기 쉬운 일본어로 쓰여져 있습니다.

フィリピン語 : Ang dokumentong ito ay nakasulat sa madaling maintindihan na Japanese language



2016年1月号

やさしい日本語版

第72号

千葉市生活情報誌 (ちばし せいかつ じょうほうし)

ちばし 千葉市・ちば

発行 : 公益財団法人千葉市国際交流協会 編集 : TANKS

〒260-0013 千葉市中央区中央2-5-1 千葉中央ツインビル2号館8階

TEL : 043-202-3000 FAX : 043-202-3111

ホームページ : <http://www.ccia-chiba.or.jp/>

フェイスブック : <http://www.facebook.com/ccia1994>

この情報誌は 下の URL よりダウンロードすることができます。

<http://www.ccia-chiba.or.jp/index.php/forforeign/residentialnewsletter.html/>

千葉市からのお知らせ

マイナンバー制度の

個人カードの交付が始まりました。

「個人番号カード」は 区役所などでの手続きに使用したり 身分証明書になります。皆さんに 去年「通知カード」を送りましたが そのままでは 使えません。

「個人番号カード」を希望する人は 申込みが必要です。

申込方法

★郵送で 申込む方法

「通知カード」と

一緒に送った申請書に

必要なことを書いて 顔の写真を貼って 返信用の封筒に入れて 郵送してください。写真の裏に 自分の名前と 生まれた年・月・日を書いて ください。

くわしいことは パンフレットを 見て ください。

★区役所などの窓口で 申込む方法

窓口で 申請書を書いて 申込むことができます。

本人と分かる書類 (在留カード・運転免許証など)・顔の写真・「通知カード」を 持って行って ください。

くわしいことは 区役所市民課に 聞いて ください。

千葉市のホームページからも 見る事が できます。

千葉市 個人番号カードの概要 で検索

マイナンバー



質問 : 区役所市民課

中央 ☎221-2109 花見川 ☎275-6236

稲毛 ☎284-6109 若葉 ☎233-8126

緑 ☎292-8109 美浜 ☎270-3126

国のコールセンター ☎0120-95-0178

海外旅行の時は 感染症に 気をつけて!!

海外旅行の 予定のある人は 赤痢・腸チフス・コレラ・ポリオ・狂犬病・マラリア・中東呼吸器症候群(MERS)・デング熱・鳥インフルエンザなどの「感染症」に かからないために 次のことに 注意してください。特に アフリカなどの 熱帯地方へ 行く人は 旅行の前に 検疫所に 相談してください。

<旅行の前>

★厚生労働省検疫所

(FORTH)の ホームページなどで 旅行する場所の「感染症」の情報を 調べて ください。

<旅行中>

★生水・氷の入った飲み物は 飲まないで

ください。下痢・発疹・発熱などの 症状が出たときは すぐに現地の医師の 診察をうけて ください。

★動物(特にニワトリ・アヒル・犬など)に 触らないで ください。

★虫に刺されないように 注意して ください。



＜帰国時＞

★発熱・下痢などの症状がある場合は必ず
検疫所に相談してください。

＜帰国後＞

★感染してから症状が出るまで時間が掛かる
場合もあります。帰国後に具合が悪くなった
場合はすぐに医師の診察を受け旅行先を
伝えてください。

質問：保健所感染症対策課 ☎238-9974

2016年 千葉市の行事

今年も1年間いろいろなイベントを計画して
います。

1月から12月までの主なものを
紹介します。

1月 ★24日(日) サンスポ千葉
マリンマラソン

2月 ★14日(日) ちば市国際ふれあい
フェスティバル

3月 ★1日(火)～7日(月) 春の火災予防運動

4月 終わりの頃 動物公園 ライオン展示場
ふれあい動物の里 オープン

5月 ★中頃 ジャパンパラウィルチェアー
ラグビー競技大会

6月 ★初め頃～7月初め頃
市の花「オオガハス」が見ごろ

7月 ★中頃
・稲毛海浜公園プール
オープン

・いなげの浜海水浴場
海開き

8月 ★6日(土) 千葉市民花火
大会(幕張ビーチ花火フェスタ)

★21日(日) 千葉の親子三代夏祭り

9月 ★8月終わり頃～9月初め頃
九都県市合同防災訓練

10月 ★1日(土) ベイサイドジャズ千葉

★中頃 ちばモノレール祭り

★18日(火) 市民の日

11月 ★初め頃 千葉湊大漁まつり
(千葉市民産業まつり)

12月 ★11月終わり頃～12月終わり頃
千葉ポートタワー



クリスマス イルミネーション

★11月終わり頃～1月初め頃

千葉都心 イルミネーション

★16日(金)～18日(日)

ウィルチェアーラグビー 日本選手権大会

質問：市役所コールセンター ☎245-4894

行って みましょう

生涯学習センターの催し 映画上映会

①月曜クラシック「8 1/2(はっか にぶんの
いち)」1月18日(月)

②木曜名画座「人生 いろどり」1月21日(木)

時間：①②ともに 10:00 と 14:00 の 2回で

上映時間の30分前から整理券を配ります。

定員：早い人から ①②ともに 各回250人

質問：生涯学習センター(中央区弁天3)

☎207-5820 第4月曜日は 休み

科学館の催し 冬の企画展

「まるで 無重力体験!?～ふわふわクーフロ」

日時：2月14日(日)まで。10:00～17:00

場所：10階スカイガーデン

クーフロ(ストレッチ素材

の大きな1枚の布に

包まれて 飛び跳ねると

無重力の ような 体験が

できます。

費用：大人610円

高校生350円

小・中学生150円 当日直接会場へ。

質問：科学館(中央区中央4 きぼー内)

☎308-0511

入館料：大人510円 高校生300円

小・中学生100円



©エクスプローラーズ ジャパン株式会社

第41回 新春市民風あげ大会

自分の風を お正月の空に あげてみませんか。

日時：1月16日(土) 10:00～13:00

雨が降ったら 中止します。

会場：いなげの浜(稲毛海浜公園内)

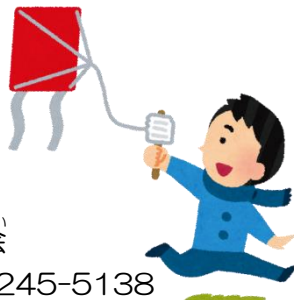
自分で作った風を 持ってきた人には 賞品の出る
審査があります。

専門の人が無料で風を
修理する「風の病院」も
開かれます。

費用：無料

質問：千葉市を美しくする会

(市民自治推進課内) ☎245-5138



初期浮世絵展 - 版の力・筆の力 -

浮世絵はどのように生まれ発展したのでしょうか。

この展覧会では海外から持ち帰ったものなど

版画・肉筆画を約200点紹介しています。

浮世絵を始めた菱川師宣の作品のほかいろいろな

時代の作品も紹介しています。

日本で初めての大きな浮世絵展です。

場所：千葉市美術館7・8階(中央区中央3)

期間：2月28日(日)まで 10:00~18:00

(金・土曜日は20:00まで)

2月1日(月)・15日(月)は休み

費用：大人 1,200円 大学生 700円

高校生以下は無料

質問：市美術館 ☎221-2311

地方卸売市場・市民感謝デー

新鮮な魚など食料品の買い物や食事が楽しめます。ぜひ来てください。

日時：1月23日(土)・8:00~12:00頃まで

(魚や買などは10:30まで)

質問：地方卸売市場(美浜区高浜2) ☎248-3200

プラネタリウム「星とアロマのひととき」

日時：1月15日(金)・16日(土) 19:00~19:45

場所：きぼーる7階 プラネタリウム(中央区中央4)

費用：高校生以上 820円 小・中学生 300円

入館料：大人 510円 高校生 300円

小・中学生 100円

質問：科学館 ☎308-0511

1月18日(月)~20日(水)は休み

交流会「テーマでつながる外国と日本」

学校の役割・親の役割」

日時：1月25日(月) 10:00~12:30

場所：国際交流プラザ(中央区中央2)

外国出身の人の日本語スピーチなどをします。

定員：早い人から20人

申込・質問：国際交流協会 ☎202-3000

「千葉市のふれあい子どもかるた」で遊ぼう

1月17日(日) 10:00~12:00

場所：生涯学習センター(中央区弁天3-7-7)

対象：4歳以上の人(まだ学校へ行っていない

子どもは保護者と一緒に来てください)

定員：早い人から60人

直接会場へ来てください。

質問：生涯学習センター ☎207-5820

健康・相談

女性のための健康相談

1月27日(水) 13:15~15:20

女性ホルモンなどのため心や身体の調子が悪い・

不安だという人が相談できます。

女性医師(婦人科)による相談です。

場所：市保健所(美浜区幸町1)

予約制(電話で申込みが必要です)。

予約・質問：健康支援課 ☎238-1220

不妊専門相談

1月27日(水) 14:15~16:30

不妊(妊娠しない)・不育症(流産などを繰り返す)

赤ちゃんができない人)のための医師と助産師に

よる個別相談です。

予約制(電話で申込みが必要です)。

場所：市保健所(美浜区幸町1)

予約・質問：健康支援課 ☎238-9925

外国人のための無料法律相談

1月18日(月) 13:00~17:00

千葉市国際交流プラザ 会議室

(中央区中央2)で行います。

定員：早い人から4人

申込みが必要です。

通訳を希望する人は

申込みときに相談してください。

申込・質問：千葉市国際交流協会 ☎202-3000



<p>よる あいだ やす ひ びょうき こま とき 夜の間に 休みの日に 病気で 困った時</p> <p>みなさんが 夜の間に 休みの日に 病気になったときなどにも 診てもらえます。 病気や怪我は 軽いうちに 診てもらおうことが 大切です。</p> <p>質問：健康企画課 ☎245-5210</p>	
<p>よる あいだ 夜の間に</p> <p>やかんおうきゅうしんりょう やきゅうしん 夜間応急診療（夜急診）</p> <p>は しょ みはまくいそべ 場 所：美浜区磯辺3-31-1 ☎279-3131</p> <p>しんりょうかちく ないか しょうにか 診療科目：内科・小児科</p> <p>しんりょうじかん げつようび きんようび 診療時間：月曜日～金曜日は 19:00～翌朝6:00 土曜日・日曜日・祝日・年末年始は 18:00～翌朝6:00</p> <p>うけつけじかん しんりょうかいし ぶんまゑ しんりょうしゅうりょう ぶんまゑ 受付時間：診療開始30分前～診療終了30分前</p>	<p>やす ひ にちようび しゅくじつ ねんまつねんし 休みの日（日曜日・祝日・年末年始）</p> <p>きゅうじつ きゅうきゅう しんりょうじよ 休日 救急診療所</p> <p>そうごうほけんいりょう ない （総合保健医療センター内）</p> <p>☎244-5353</p> <p>は しょ みはまくいそべ 場 所：美浜区幸町1-3-9</p> <p>しんりょうかちく ないか しょうにか げか せいけいげか 診療科目：内科・小児科・外科・整形外科 耳鼻いんこう科・眼科・歯科</p> <p>しんりょうじかん 診療時間：9:00～17:00</p> <p>うけつけじかん 受付時間：8:30～11:30 13:00～16:30</p>
<p>けがや手術など 救急を必要とする場合</p> <p>☎244-8080（案内時間 8:00～翌朝6:00）</p> <p>しんりょうかちく げか せいけいげか 診療科目：外科・整形外科</p> <p>しんりょうじかん 診療時間：18:00～翌朝6:00</p>	<p>さんふじんか とうばんい 産婦人科の 当番医</p> <p>☎244-0202</p>
<p>よる あいだ ひら いりようきかん あんない 夜の間に 開いている 医療機関の案内</p> <p>☎246-9797</p> <p>あんないじかん 案内時間：17:30～19:30 案内日：月曜日～土曜日 （祝日と 年末年始は 休みです）</p>	<p>にちようび しゅくじつ ねんまつねんし 日曜日・祝日・年末年始</p> <p>あんないじかん 案内時間：8:00～17:00</p> <p>しんりょうじかん 診療時間：9:00～17:00</p>
<p>びょういん い も い もの 病院に行くとき 持っていく物</p> <p>①健康保険証（各種 受給者証を 持っている人は 一緒に 持って 行って ください。） ②お金（診療代金） ③薬（飲んでる 薬がある人は 持って 行って ください。） ④お薬手帳（持っている人は 持って 行って ください。） ＊電話で 病気の相談は していません。</p>	
<p>びょういん 病院などの 詳しいことは ちばし いりようきかん で けんさく</p>	

セブン銀行 海外送金サービス



24時間・365日
送金できます！

さいたんすうふん
最短数分で
受取できます！

せかい
世界にある
Western Unionで
受取できます！

お問い合わせ [8:00～21:00 年中無休]
<http://www.sevenbank.co.jp/soukin/jp/>

0120-77-1179

むりよう 無料



SEVEN BANK